

KOBE

こうべ こうほうし にほんごばん
神戸の広報紙 やさしい日本語版 2022年2月

きょういく こうそう
子ども教育が変わる GIGA スクール 構想



学びの心を徹底取材!

くやくしょ てつづき こそだて しえんきん
区役所の手続き、子育ての支援金など、
わからないことがあれば、



Website

こうべこくさい
神戸国際コミュニティーセンター
(KICC) に電話しましょう!

☎ 078-742-8705 (11言語で話せます)



COVID-19 ワクチンについて

かいめ せつしゅけん
3回目の接種券は、いつもらえますか?

かいめ せつしゅ おわったひと
2回目の接種が終わった人から
じゅんばん ゆうそう おくります
順番に、郵送で送ります



はっそう
■ 発送スケジュール

かいめ せつしゅ 2回目の接種 (2021年)		はっそう よていび 発送予定日
65歳~	~64歳	
~6月22日	-	発送OK
6月23日~7月1日	-	発送OK
7月2日~7月15日	~7月8日	2月7日
7月16日~8月15日	7月9日~7月15日	2月15日
8月16日~8月22日	7月16日~7月29日	2月22日
8月23日~8月29日	7月30日~8月26日	3月1日
8月30日~9月5日	8月27日~9月3日	3月7日
9月6日~	9月4日~	じゅんばん はっそう 順番に 発送

せつしゅ しやう
どこで接種できますか? 使用するワクチンは?

りやう びやういん
利用している病院があるとき

りやう びやういん せつしゅ
利用している病院などで接種できるか、

QR(website)で確認してください

Website



にほんご
日本語

しゃ
ファイザー社のワクチン

りやう びやういん
利用している病院がないとき

りやう びやういん せつしゅ
利用している病院で接種できないとき

りやう びやういん せつしゅ ばしょ
利用する病院がなくても接種できる場所を

QR(website)で確認してください

しゃ
モデルナ社のワクチン(※)

Website



きょういく かわる
子ども教育が変わる

GIGA スクール 構想

し しやうちゆうがっこう せいと ひとり がくしゆうがう がっこう
市の小中学校で、生徒に一人ずつ、学習用パソコンを学校が
かして がっこう いえ べんきよう こども きょういくほうほう
貸して、学校や家で勉強できるなど、子どもたちの教育方法がこれ
かわって あたらしいきょういく なにかかわる じゆぎやう
から変わっていきます。新しい教育によって何がかわるか、授業の
ようす しようかい
様子を紹介します。

ギガ

GIGA*スクール構想はどんなもの?

せいとひとり がくしゆうがう かんきやう がっこう
生徒1人に1つの学習用パソコンと、インターネット環境がいい学校
つくって きょういくほうほう あたらしいかんきやう こども
を作って、今までの教育方法と新しい環境のバランスで、子どもた
ちの良い勉強ができるように政府が取り組んでいるものです。

グローバル アンド イノベーション ゲートウェイ フォー オール

*GIGA = Global and Innovation Gateway for All

学習用パソコンで、何ができるの?

こども あったべんきやう がくしゆう
 子どもたちに合った勉強ができる学習

べんきやうほうほう つかって りかい
デジタルドリルという勉強方法を使って、みんながそれぞれの理解
すすめた きめられるがくしゆう
や進め方を決められる学習です。

ともだち そうだん いっしょ べんきやう がくしゆう
 友達と相談しながら、一緒に勉強できる学習

じゆぎやう なか かんがえ いけん
授業の中で、みんなの考えなどをすぐにシェアすることができ、意見
こうかん
も交換できます。またウェブ会議システムを使って、他の学校と交流
したり学習ができて、色々な考えなどを知ることができます。

しりたいたい しらべられるがくしゆう
 知りたいことを、かんたんに調べられる学習

しらべられる ふかいべんきやう ほっぴやう
インターネットですぐに調べられるので、深い勉強ができます。発表
しりやう つかえます
するときの資料などにも使えます。

まんぞく いえ がくしゆう
 満足できる、家での学習

もってかえってしゅくだい しらべたいべんきやう がっこう
パソコンを持って帰って宿題したり、調べたい勉強もできます。学校
きゆう やすみ つかったべんきやう
が急に休みになっても、インターネットを使った勉強ができます。

こうべ
神戸ポートタワーで
みょう
プロジェクション・マッピングを見よう



ポートタワーは、2023年の夏に新しくなります。その間、ポートタワーのシートに、きれいな映像を映します。

その映像には、神戸市で有名な花のアジサイや、メリケンパークの中にあるオブジェの鯉が泳いだり、神戸港や街などの景色が見えます。

日時 毎日19:00~22:00 ※2023年の春まで

ウィー フィード ザ プラネット
WE FEED THE PLANET

料理や食品に関係ある人たちが日本全国から集まって、料理のプロの人たちと交流しながら、色々な問題について考えるイベントをします。神戸だけでなく、全国にある面白い食文化が体験できたり、会話を楽しむイベントです。

食品を作る人や料理する人たちが、店を出します

エコを考えて、食品を作る人や料理を作る人たちが、店を出します。料理を作る人と話をしながら、野菜や果物、お酒やコーヒーなどを買ったり食べたりすることができます。

日時 2月26日(土)・27日(日) 10:00~17:00

場所 デザイン・クリエイティブセンター神戸(KIITO)



日本語

おや こども たのしくあそんだりやすめる
親や子どもたちが楽しく遊んだり休める
おやこ ふらっと ひろば

子どもたちがおもちゃや絵本で楽しめたり、親たちが交流できたり、保育士などのスタッフに子育ての悩みや相談ができます。(無料)

「おやこふらっとひろば」は、2022年までに神戸市の全部の区に、オープン予定です。

「おやこふらっとひろば西」がオープン

2月14日に、西区の役所新庁舎内に7番目にオープンします。

場所 西区の役所新庁舎3階(住所:西区糀台5-4-1)

時間 平日 9:00~17:00(※)

利用できる人 0~2歳の子どもと両親

※コロナの影響で、予約が必要です。

他の「おやこふらっとひろば」でも、入場できないときや予約が必要などときがあります。

Website



日本語

水道のトラブルや
悪い人たちに注意してください

修理の説明がなかったり、高い料金を要求されたりして、困っている人がたくさんいます。

水道のトラブルなどが起きたときは、「水道修繕受付センター」に相談してください。

水道修繕受付センターの電話番号: 0120-976-194

家で食べられる給食の料理
「タラの甘酢あんかけ」

子どもが好きな給食を、家で作ってみよう!



冬にたくさん取れる魚のタラは、寒いほうがおいしいです。油で揚げたタラと、野菜がたくさん入った甘酢っぱいあんがおいしいです。

材料(4人分)

・タラ	4つ	たまご	こ
・片栗粉	少し	・玉ねぎ	1/4個
・揚げ油	少し	・パプリカ(赤)	1/5個
・ニンジン	1/5本	・塩	少し
・タケノコ(水煮)	30g	・サラダ油	少し
		・水溶性片栗粉	小さじ2

[A]

料理酒 小さじ1
塩 少

[B]

砂糖 大さじ1
濃口醤油 大さじ1/2
トマケチャップ 大さじ2/3
酢 大さじ2/3
水 80ml

作りかた
作り方

- [A]をタラにつけて、味をつける。
- タラに片栗粉を多すぎないようにつけて、揚げる。
- ニンジン・タケノコは千切りに切って、玉ねぎは薄切りに切る。パプリカは千切りに切って、塩でゆでる。
- 油で、ニンジン・タケノコ・玉ねぎを炒めて、[B]を入れて煮る。
- パプリカと水溶性片栗粉を入れて煮る。
- 揚げたタラに、⑤をかける。

Website



日本語